



UVA, United Voice Artists, dünya çapında seslendirme sendikaları, dernekleri ve birliklerinden oluşan bir gruptur.

Dünya Ses Profesyonelleri Seslerini Yükseltiyor!

Bir mağaranın duvarına elle kazınan ilk resimden, ilk müzik notasından ve ilk yazılı belgeden bu yana insanoğlu her zaman kendi "sanatsal zekasını" ifade etme ihtiyacı hissetmiştir. Yaratma eylemi insan doğasının bir parçasıdır ve kişinin hayal gücünü ve geleceğe yönelik vizyonunu, özellikle de insan sesi aracılığıyla kullanmasını içerir. Yapay Zekanın ayırım gözetmeksizin ve düzenlenmeden kullanılması, makinelerin üretemeyeceği bir varlık olan yaratıcılık ve mucizenin sanatsal mirasının yok olmasına yol açabilecek bir risktir.

Bu mirası korumak ve muhafaza etmek amacıyla, AB'nin önde gelen sendika, dernek ve birliklerine (Fransa, İspanya, İtalya, Almanya, Avusturya, Belçika, Polonya) üye profesyonel Seslendirme Sanatçıları, İsviçre, Amerika Birleşik Devletleri, Türkiye ve Latin Amerika ile birlikte güçlerini birleştirerek **UVA'yi (Birleşik Ses Sanatçıları)** kurdular.

UVA, yapay zeka teknolojilerinin kullanımını insan yaratıcılığı ve Genel Veri Koruma Yönetmeliği (GDPR) ve sanatçı haklarına bütüncül bir saygı ile uyumlu hale getiren düzenlemeler oluşturmak için Avrupalı karar vericilerle işbirliği yapmaya çalışmaktadır. Sonuç olarak, Seslendirme Sanatçılarının yaşam kalitesini ve geçim kaynaklarını korumak için gerekli siyasi düzenlemeler hayati önem taşımaktadır; bu da emeklerinin ve toplumlarının otantik kültürel kimliğinin korunmasına yaptıkları katkıların karşılığının adil biçimde verilmesine bağlıdır.

UVA, AB siyasetçilerine ve yasa koyucularına aşağıda konularda düzenleme yapmaları için çağrıda bulunuyor:

- Yapay zeka tarafından üretilen içeriğin kavramsallaştırılması, öğrenimi ve pazarlanmasındaki hem yasal hem de etik risklerin tespiti.
- Avrupa'da yapay zeka teknolojilerinin gelişmesiyle birlikte sanatçıların haklarının korunması ve GDPR kurallarının ayarlanması ihtiyacı.

Endişelerimiz:

Oyuncuların Emeğinin ve İnsan Yaratıcılığının Korunması: İnsan seslerini üretmek ve klonlamak için yapay zeka teknolojisinin her türlü kullanımı, Seslendirme Sanatçıları ve İcracılarının açık rızasına tabi olmalıdır; bu nedenle, seslendirme oyuncuları geçmiş ve gelecekteki eserlerinin ve performanslarının kendileri tarafından açıkça yetkilendirilmemiş amaçlar için kullanılmasını reddedebilecek konumda olmalı ve kendilerine bu seçimin etkinliğini sağlamak için pratik çözümler sunulmalıdır.

Mülkiyet Hakları ve Fikri Mülkiyet Haklarının Korunması: Şu anda, üretken yapay zeka teknolojisi, öğrenme yeteneklerini geliştirmek için büyük ölçüde çevrimiçi kaynak kullanımına bağlıdır ve bu da düzenli olarak telif hakkıyla korunan verilerin ve içeriğin yasa dışı olarak kazanılmasını ve kullanılmasını içerir. Toplama süreci, bu veri ve içeriğin yeniden kullanılıp kullanılmayacağını doğrulamakla uğraşmaz.

Kişisel Verilerin Korunması: Seslendirme sanatçıları, veri koruma yetkililerini, Üretken Yapay Zeka teknolojilerinin henüz iyi tanımlanmamış veya şeffaf olmayan bağlamlarda ve amaçlarla "hassas" kişisel verilerden (ses, KVKK kapsamında biyometrik veri olarak kabul edilir) beslenebileceği konusunda uyarılmaktadır.

AB Genelinde İmaj, Kişilik ve Tanıtım Haklarının Uyumlaştırılması: AB içindeki mevcut durumda sanatçıları ticari uygulamalarda yüzleri, sesleri ve benzerlikleri üzerindeki korumaları konusunda belirsizlik içinde bırakan birbirinden farklı (uyumlanmamış) ulusal yasaların varlığı söz konusudur.

Üretilen İçerik için Sorumluluk Alınması: YZ Yasası, neden olunan herhangi bir zarar için birincil sorumluluğun ve yükümlülüğün, üretken YZ sistemlerinin kaynağına, temel modellerin sağlayıcılarına ve ayrıca bir sonraki uygulamanın herhangi bir sağlayıcısına ait olmasını sağlamalıdır.

Üretken Yapay Zeka (YZ) için Şeffaflığın Sağlanması: Her klonlanmış ve/veya sentetik ses, belirli ve duyulabilir bir etiketle açıkça etiketlenmeli ve izlenebilir olmalıdır, böylece kullanıcılar konuşan sesin doğasının farkında olurlar. Bu talep, AB YZ Yasası taslağında YZ sistemleri tarafından üretilen içeriğin tanımlanabilirliği hükmü ile uyumludur, ancak daha da geliştirilmelidir.

Kültürel Bir Varlığın Sürdürülebilirliği: Seslendirme sanatçıları, toplumlarının kültürel varlıklarının bir parçasıdır. Bu nedenle kolektif kimliğin korunmasında oynadıkları rol korunmalıdır.

Bir Moratoryum Uygulanması: Tüm ses profesyonellerinin haklarını koruyan ve kültürel rollerinin devamlılığını güvence altına alan net bir düzenleme yapılmaya kadar, ses sentezleme ve üretken yapay zeka ile klonlama tekniklerinin kullanımına ilişkin bir moratoryum uygulanmalıdır.

Diyalog Kurulması: Stüdyolar, Seslendirme Sanatçıları ve sektördeki diğer tüm katılımcılar arasında açık ve yapıcı bir diyalog kurularak seslendirme profesyonellerinin haklarına saygı gösterilmesi garanti altına alınmalıdır. Bu aynı zamanda, insan sesi örneklerinin, sanatçıların/sahiplerinin aktif onayı olmaksızın, eğitim amacıyla üretken yapay zeka teknolojileriyle birlikte kullanılmasını önleyecek sözleşme şartlarının zorunlu hale getirilmesini de içermektedir.

UVA, United Voice Artists, ortak hedeflerini gerçekleştirmek için bir araya gelen seslendirme meslek örgütleri, dernekleri ve sendikalarından oluşan küresel bir koalisyonudur. Bu işbirliği çabası, Fransa, İspanya, İtalya, Almanya, Avusturya, Belçika ve Polonya dahil olmak üzere Avrupa Birliği'nden önde gelen dernek ve sendikaların yanı sıra İsviçre, Türkiye, Amerika Birleşik Devletleri ve Güney Amerika'daki örgütleri de bir araya getirmektedir.

ANAD – Associazione Nazionale Attori Doppiatori (Italy)

ADAP– Associazione Attori Doppiatori Pubblicitari (Italy)

LESVOIX.FR – Association professionnelle des comédiens artistes-interprètes de la voix enregistrée (France)

SFA-CGT – Syndicat Français des Artistes interprètes (France)

SNAPAC-CFDT – Syndicat national des Artistes et des Professionnels de l'animation, du Sport et de la Culture (France)

SIA-UNSA – Syndicat Indépendant des Artistes-Interprètes (France)

Union Des Artistes Du Spectacle (Belgium)

VPS-ASP – Vereinigung professioneller Sprecherinnen und Sprecher (Switzerland)

VdS – Verband deutscher Sprecher:innen e.V. (Germany)

Voice Sprecherverband (Austria)

BIEUSE – Bikoiztaile Euskaldunen Elkarte (Spain)

LGL – La General de Locutores (Spain)
AVTA Madrid – Sindicato de Actores de Voz y Voice Talent de Madrid (Spain)
CPD – Col·lectiu De Professionals Del Doblatge (Spain)
AAPV – Valencian Professional Actors And Actresses (Spain)
ARDA – Asociación Renovada del Doblaje Andaluz (Spain)
ADOMA – Artistas de Doblaje de Madrid (Spain)
DUB – Doblatge Unida de Barcelona (Spain)
NAVA – National Association of Voice Actors (USA)
OVU – Organización de Voces Unidas (Latin America)
AUT – Actors’ Union of Turkey (Turkey)